

## עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים)

### התש"מ 1986

התרופה משוקעת על פי מרשם רופא בלבד

### פרוטיאזין אקספקטורנט סירופ

**הרכב:** כל 5 מ"ל מכילים:

פרומתאזין הידרוכלוריד 5 מ"ג

גואיפינזין 45 מ"ג

איפקקואנה 10 מ"ג

לרשימת החומרים הבלתי פעילים ראה טעיף 6.

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.**

עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות

נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא

עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

התרופה אינה מיועדת לילדים מתחת לגיל 6 שנים.

עלך לפנות אל הרופא באם סימני המחלה (סימפטומים)

מחמירים או אינם משתפרים לאחר 7 ימים.

### 1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת להקלה זמנית בשיעול כתוצאה מהצטננות,

אלרגיה.

**קבוצה תרופית:** Promethazine הוא אנטיהיסטמיני

המכיל Guaiifenesin - Ipecacuanha הם

מימנים.

### 2. לפני השימוש בתרופה:

**X אין להשתמש בתרופה אם:**

- הך מניקה או שבעים בסמוך למועד הלידה המשוער.
- אם ידועה רגישות לחומר הפעיל, או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה. הסימנים של תגובה אלרגית כוללים: פריחה, קושי בבליעה או בנשימה, נפיחות של השפתיים, הפנים, הגרון או הלשון.
- גיל המטופל הנו מתחת ל-6 שנים.
- הך נוטל תרופה לטיפול בדיכאון ממשפחת מעכבי מונואמינאוקסידז (MAO's) או במשך שבועיים לאחר סיום הטיפול בה.
- תרופות כמו אספירין (לטיפול ב דלקת מפרקים וכאבי מפרקים) - פרוטיאזין עלול למסך את תופעות הלואי של טיפול תרופתי זה.
- תרופות אנטיכולינרגיות - כולל תרופות לטיפול בתסמונת המעי הרגזי, לטיפול באסתמה או לטיפול בשלפוחית שתן חלשה, עלולות להגביר את הסיכון להיטעת סחרחורת, יובש בפה וריאה מטושטשת (גגון: אטרופין ונגזרותיו).
- תרופות להרגעה, תרופות לשינה כגון דיאזפם או זולפידם.
- תרופות נגד דיכאון כגון אמיריפטילין.
- **שימוש בתרופה ומזון:**

יש ליטול את התרופה אחרי ארוחה על מנת למעמ אי נוחות במערכת העיכול.

### 1. אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה:

תרופה זו עלולה לגרום לרגישות מיוחדת עם התשיפה לשמש. על כן יש להימנע מחשיפה לשמש בזמן השימוש בתרופה.

• קשישים וילדים חייבים במעקב רפואי לאור העובדה כי הינם רגישים יותר לתופעות הלואי.

**1 אין להשתמש בתרופה מבלי להיוועץ ברופא לפני התחלת הטיפול אם:**

• הך סובל משיעול מתמשך או שיעול המלווה בהרבה ליחה.

• הך סובל או סבלת בעבר מ:

- ליקוי בתפקוד מערכת הנשימה (אסטמה, דלקת ראות-ברונכיטיס).
- בעיה חמורה בלב.
- לחץ תוך עיני מוגבר (גלאוקומה צרת זווית).
- ליקוי בתפקוד הכבד.
- ליקוי בתפקוד הכליה.
- חסימה בקיבה.
- קושי במתן שתן.
- סוכרת (התכשיר מכיל סוכר).
- אפילפסיה.
- סימפטומים של Rey's Syndrome.

**1 אם אתה לוקח, או אם לוקח לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, עדכן את הרופא או הרוקח במיוחד יש ליידיע את הרופא או הרוקח אם אתה לוקח:**

- תרופות נגד דיכאון ממשפחת מעכבי מונואמיין אוקסידאז - אין להשתמש בפרוטיאזין אקספקטורנט סירופ זו זמנית עם תרופה ממשפחת מעכבי מונואמינאוקסידז (MAO's) או במשך שבועיים לאחר סיום הטיפול בה.
- תרופות כמו אספירין (לטיפול ב דלקת מפרקים וכאבי מפרקים) - פרוטיאזין עלול למסך את תופעות הלואי של טיפול תרופתי זה.
- תרופות אנטיכולינרגיות - כולל תרופות לטיפול בתסמונת המעי הרגזי, לטיפול באסתמה או לטיפול בשלפוחית שתן חלשה, עלולות להגביר את הסיכון להיטעת סחרחורת, יובש בפה וריאה מטושטשת (גגון: אטרופין ונגזרותיו).
- תרופות להרגעה, תרופות לשינה כגון דיאזפם או זולפידם.
- תרופות נגד דיכאון כגון אמיריפטילין.
- **שימוש בתרופה ומזון:**

יש ליטול את התרופה אחרי ארוחה על מנת למעמ אי נוחות במערכת העיכול.

### 1 שימוש בתרופה וזריכת אלכוהול

**אין לשתות יינות או משקאות חריפים בתקופת הטיפול בתרופה.** אלכוהול עלול להשפיע על האופן בו התרופה עובדת.

### 1 הריון והנקה

אין ליטול את התרופה שבועיים בסמוך למועד הלידה המשוער או כאשר הך מניקה.

פרוטיאזין מופרש בחלב אם והדבר עלול להזיק לתינוקך.

אם את בהריון או מתכננת להרות, יש היוועץ ברופא לפני השימוש בתרופה.

### 1 הניהה ושימוש במכונות

התכשיר עלול לגרום לישנוניות ונמנם. עלך להיזהר בהגה ו/או בהפעלת מכונה אשר דורשת עירנות.

באשר לילדים יש להזהירם מריכבה על אופניים או ממשחקים בקרבקרב הכבש וכדומה.

### 1 מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

כל 5 מ"ל פרוטיאזין אקספקטורנט סירופ מכילים 1.5 כ"מ"ג נתרן ו-3 גרם סוכר.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

תמיד יש להשתמש לפי הוראות הרופא.

עלך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם איך בטוח.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד. המינון המקובל בדרך כלל הוא:

**למבוגרים וילדים מעל גיל 10:** 2-3 כפיות פעמיים עד שלוש פעמים ביום.

**לילדים מגיל 6 עד 10 שנים:** 1 כפית פעמיים עד שלוש פעמים ביום.

תרופה זו אינה מיועדת לילדים ותינוקות מתחת לגיל 6 שנים. יש להקפיד על מדידת המנה בכפית מדיה או בכוסית מדידה מיוחדת, מזלף וכו'.

### אין לעבור את המנה המומלצת.

### בדיקות ומעקב:

נטילת התרופה עלולה להשפיע על תוצאות בדיקות מסוימות ובכלל זה בדיקות הריון ובתחני עור אלרגיה.

יש להפסיק את נטילת התרופה לפחות שלושה ימים לפני התחלת תבחני עור אלרגיה.

### סימנים של מינון יתר:

- **בילידים:** אי שקט, חוסר יציבות ומעידות, תנועות בלתי רצונית בעיקר בידים או ברגליים, הזיות, התקפים (פרוכוסים), אובדן הכרה, קצב לב בלתי סדיר וקשיי נשימה, הקאות, התייבשות, הפרעות במערכת העיכול, בעיות בלב.

- **במבוגרים:** ישנוניות, נמנם, התקפים (פרוכוסים), קצב לב בלתי סדיר, אובדן הכרה וקשיי נשימה הקאות, התייבשות, הפרעות במערכת העיכול, בעיות בלב.

אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא את אריזת התרופה איתך.

אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן הדרוש, אין ליטול מנה כפולה. קח את המנה הבאה בזמן המיועד והיוועץ ברופא.

יש להתיידי בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא או הרוקח.

עלך לפנות אל הרופא באם סימני המחלה (סימפטומים) מחמירים או אינם משתפרים לאחר 7 ימים.

אין ליטול תרופות בחושר! בדיקת החיות והמנה **בלבד בפעם** שהך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הך זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.

### 4. תופעות לוואי:

כמו בכל תרופה, השימוש בפרוטיאזין אקספקטורנט סירופ עלול לגרום לתופעות לוואי לחלק מהמשתמשים. אל תיבהל

אחרי רשימת תופעות לוואי. יתכן ולא תסבול מאף אחת מהן.

**יש להפסיק את השימוש בתרופה ולפנות מיד לרופא או לבית חולים אם מופיע:**

- תגובה אלרגית. התסמינים עשויים לכלול: פריחה, שלפוחיות, קילוף העור, בעיות בבליעה או בנשימה, נפיחות בשפתיים, בפנים, בצוואר או בלשון.
- בעיות כבד העולות לגרום לעיניים או לעור להצהיב (צהבת).
- רעד או נוקשות בשרירים.
- חוסר שליטה בשרירי הראש או הפנים.
- תנועות חריגות של הלשון, התכווצויות שרירי הפנים, גלגול עינים ורעד.
- פעימות לב מהירות מאוד, חזקות או לא סדירות (פלפפיות).
- עייפות לאורך זמן רב - הדבר יכול לנבוע מבעיות דם כמו אנמיה.
- התנהגות הפיראקטיבית בילדים.

**כמו כן יש לפנות לרופא אם תופעות הלואי שלהלן מחמירות או נמשכות מעבר למספר ימים:**

- יובש בפה ובגרונ.
- ראייה מטושטשת.
- קושי בהטלת שתן.
- תחושת נמנם, ישנוניות, עייפות, קשיים בהתמצאות/בלבול, חוסים, כאבי ראש, אי שקט.
- איבוד תיאבון והפרעות בעיכול.

- תחושת סחרחורת ועלפון (ירידה בלחץ הדם).
- בלבול בעיקר במבוגרים.
- רגישות מוגברת בחשיפה לשמש. אם הך חווה תופעה זו יש להמנע מחשיפה ישירה לשמש ומשימוש במגנטות שמש.
- בחילה או הקאה.
- שלשול.
- התאדמות העור.
- ליחה סמיכה מהרגיל.

אם אחת מתופעות הלואי מחמירה, או כאשר אתה סובל מתופעות לוואי שלא הזכרתי בעלון, עלך להיוועץ ברופא.

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול

תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@mo.gov.il>

### 5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אחסן בטמפרטורה הממוכה מ-25°C.
- ניתן להשתמש עד חודשיים מיום הפתיחה.

### 6. מידע נוסף:

- נוסף על החומרים הפעילים התרופה מכילה גם: Sucrose, Sorbitol Solution 70%, Liquid Glucose 80%, Citric Acid, Ethanol 96%, Ascorbic Acid, Orange oil 926., Monosodium Glutamate, Saccharin Sodium, Methyl Hydroxybenzoate, Disodium Hydrogen Phosphate, Propyl Hydroxybenzoate. Sunset yellow FCF, Purified Water

- כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה: פרוטיאזין אקספקטורנט סירופ הוא נוזל שקוף בצבע כתום. כל אריזה מכילה בקבוק זכוכית אחד של 125 מ"ל.
- **היצרן/בעל הרישום וכתובתו:** טכנ תעשיית כימיות בע"מ, רח' הקדמה 3, קרית מלאכי.
- עלון זה נבדק ואושר ע"י משרד הבריאות בתאריך: דצמבר 2015.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 117-30-23206
- לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לנבי שני המינים.